



No de résolution  
ou annotation

**Procès-verbal des Délibérations du Conseil  
De la Municipalité de Sainte-Barbe**

**PROVINCE DE QUÉBEC  
MUNICIPALITÉ DE SAINTE-BARBE**

**1<sup>er</sup> AVRIL  
2019**

Procès-verbal de la séance ordinaire du Conseil municipal tenue le lundi 1<sup>er</sup> avril 2019, à 19 h30 à l'Hôtel de ville de Sainte-Barbe.

La présente séance est présidée par la mairesse Louise Lebrun.

Les conseillers suivants sont présents :

Mme Marilou Carrier  
Mme Nicole Poirier  
Mme Louise Boutin  
M. Roland Czech

Mme Chantal Girouard, directrice générale / secrétaire-trésorière, est présente.

M. Philippe Daoust et M. Robert Chrétien sont absents.

**OUVERTURE DE LA SÉANCE**

**2019-04-01**

**OUVERTURE DE LA SÉANCE**

Proposé par Marilou Carrier  
Appuyé par Louise Boutin  
Que la séance soit ouverte.

**ADOPTÉE À LA MAJORITÉ,  
LA MAIRESSE S'ABSTENANT DE VOTER**

**2019-04-02**

**ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Proposé par Nicole Poirier  
Appuyé par Louise Boutin  
Que l'ordre du jour suivant soit accepté et déposé dans un registre faisant partie intégrante des présentes.

---

**SÉANCE ORDINAIRE MENSUELLE  
CONSEIL MUNICIPAL DE LA MUNICIPALITÉ DE SAINTE-BARBE  
LUNDI 1<sup>er</sup> avril 2019 À L'HÔTEL DE VILLE À 19 H30**

---

**ORDRE DU JOUR**

**1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**

- 1.1 Acception de l'ordre du jour. ®
- 1.2 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 4 mars 2019 ®

**2. REQUÊTE DE L'ASSISTANCE (sur divers sujets à discuter)**



No de résolution  
ou annotation

## Procès-verbal des Délibérations du Conseil De la Municipalité de Sainte-Barbe

### **3. ADMINISTRATION**

- 3.1 Approbation des Comptes payés et à payer®
- 3.2 Dépôt de l'état des revenus et des dépenses au 31 mars 2019 ®
- 3.3 Affectation solde disponible dette long terme ®
- 3.4 Adoption du rapport financier 2018 ®
- 3.5 Rapport annuel d'activité en lien avec le schéma de couverture de risques incendie ®
- 3.6 Embauche pompier ®
- 3.7 Allocation congrès COMBEQ 2019 ®
- 3.8 Allocation congrès ADMQ 2019 ®
- 3.9 Allocation congrès ACSIQ 2019 ®
- 3.10 Formation ASP Construction – Superviseur ®
- 3.11 Retenue des sous-traitants ®
- 3.12 Suivi plan d'action PFM-MADA ®
- 3.13 Mandat arpenteurs-géomètre- dossier COOP ®

### **4. URBANISME et ENVIRONNEMENT**

- 4.1 Dépôt du Rapport de l'inspecteur en urbanisme et environnement
- 4.2 Dépôt du Rapport du superviseur à l'assainissement des eaux

### **5. SÉCURITÉ PUBLIQUE**

- 5.1 Dépôt du rapport mensuel du service incendie

### **6. LOISIRS, CULTURE ET VIE COMMUNAUTAIRE**

- 6.1 Dépôt du rapport mensuel du Comité des Loisirs et des Sports
- 6.2 Dépôt du rapport mensuel de la Bibliothèque municipale Lucie Benoit
- 6.3 Dépôt du rapport mensuel du Coordonnateur des loisirs, de la culture et de la vie communautaire

### **7. CORRESPONDANCE**

- 7.1 Dépôt de la correspondance mensuelle

### **8. PÉRIODE DE QUESTIONS (relatives aux points discutés à cette séance)**

### **9. LEVÉE DE LA SÉANCE**

Chantal Girouard  
Directrice générale

ADOPTÉE À LA MAJORITÉ,  
LA MAIRESSE S'ABSTENANT DE VOTER

2019-04-03

### **APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 4 MARS 2019**

Proposé par Nicole Poirier

Appuyé par Marilou Carrier

Que le procès-verbal de la séance ordinaire du 4 mars 2019 soit  
accepté tel que rédigé.

ADOPTÉE À LA MAJORITÉ,  
LA MAIRESSE S'ABSTENANT DE VOTER



No de résolution  
ou annotation

## Procès-verbal des Délibérations du Conseil De la Municipalité de Sainte-Barbe

### REQUÊTE DE L'ASSISTANCE (sur divers sujets à discuter)

La parole est donnée à l'assistance sur les sujets suivants :

- Aucune requête

### ADMINISTRATION

#### Comptes Desjardins Municipalité de Sainte-Barbe

##### 0120064-EOP Épargne avec opérations (C)

Du Haut-St-Laurent

0120064-EOP Épargne avec opérations (C)

Solde **283 565,40 CAD**

##### 0120064-ET1 Compte avantage entreprise

Du Haut-St-Laurent

0120064-ET1 Compte avantage entreprise

Solde **0,00 CAD**

##### 0120064-MC1 Marge de crédit institutionnel

Du Haut-St-Laurent

0120064-MC1 Marge de crédit institutionnel

Solde **0,00 CAD**

##### 0080967-MC1 Marge de crédit caserne

Du Haut-St-Laurent

00809687 Marge de crédit caserne

Solde **1 188 117,14 CAD**

2019-04-04

### APPROBATION DE LA LISTE DES COMPTES À PAYER

Proposé par Marilou Carrier

Appuyé par Nicole Poirier

Que les comptes fournisseurs de la liste au 31 mars 2019 telle que soumise au conseil municipal et des salaires tel que les ententes et règlements adoptés soit approuvés et payés.

Liste des factures au 31 mars 2019	174 713.25 \$ (ristourne TPS enlevée)
Liste des salaires de mars 2019 (conseil, employés, préposés patinoire, pompiers)	43 316.45 \$
Immobilisations au 31 mars 2019	0 \$ (ristourne TPS enlevée)
<b>TOTAL =</b>	<b>218 029.70 \$</b>

ADOPTÉE À LA MAJORITÉ,  
LA MAIRESSE S'ABSTENANT DE VOTER



No de résolution  
ou annotation  
**2019-04-05**

**Procès-verbal des Délibérations du Conseil  
De la Municipalité de Sainte-Barbe**

**DÉPÔT DE L'ÉTAT DES REVENUS ET DES DÉPENSES**

Proposé par Roland Czech  
appuyé par Nicole Poirier

Conformément à l'article 960.1 du Code municipal du Québec et du règlement 2007-02 du conseil municipal, je sou mets à ce Conseil municipal l'État des revenus et des dépenses pour la période se terminant le 31 mars 2019. Que l'état soit déposé dans les archives de la municipalité faisant partie intégrante des présentes.

---

Chantal Girouard  
Directrice générale et secrétaire-trésorière

ADOPTÉE À LA MAJORITÉ,  
LA MAIRESSE S'ABSTENANT DE VOTER

**2019-04-06**

**AFFECTATION SOLDE DISPONIBLE DETTE LONG TERME**

Proposé par Louise Boutin  
appuyé par Roland Czech  
Que le solde disponible du règlement d'emprunt 2011-04 pour le réseau d'égout et d'aqueduc au montant de 126 498\$ soit réservé au remboursement du service de la dette à long terme.

ADOPTÉE À LA MAJORITÉ,  
LA MAIRESSE S'ABSTENANT DE VOTER

**2019-04-07**

**ADOPTION DU RAPPORT FINANCIER 2018**

Proposé par Nicole Poirier  
Appuyé par Marilou Carrier  
Que le rapport financier pour l'exercice financier 2018 préparé par la firme Goudreau, Poirier, comptables agréés, soit accepté tel que présenté.

ADOPTÉE À LA MAJORITÉ,  
LA MAIRESSE S'ABSTENANT DE VOTER

**2019-04-08**

**RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉ EN LIEN AVEC LE SCHÉMA DE  
COUVERTURE DE RISQUES INCENDIE**

Considérant que le schéma de couverture de risques incendie de la MRC du Haut-Saint-Laurent a été attesté le 29 mars 2012;



No de résolution  
ou annotation

## Procès-verbal des Délibérations du Conseil De la Municipalité de Sainte-Barbe

Considérant que le directeur du service incendie a déposé au conseil municipal le rapport annuel d'activité 2018 (1<sup>er</sup> juin 2017 au 31 mai 2018) pour l'année 6;

Considérant que le conseil municipal a pris connaissance du rapport annuel d'activités de l'an 2018 ;

Par conséquent,  
il est proposé par Louise Boutin  
appuyé par Nicole Poirier

Que la municipalité de Sainte-Barbe adopte le rapport annuel d'activités 2018 (1<sup>er</sup> juin 2017 au 31 mai 2018) pour l'année 6 en lien avec le schéma de couverture de risques incendie;

Que copie de présente résolution et du rapport annuel d'activités 2018 soit transmis à la MRC du Haut-Saint-Laurent en vertu de l'article 35 de la Loi sur la sécurité incendie.

ADOPTÉE À LA MAJORITÉ,  
LA MAIRESSE S'ABSTENANT DE VOTER

**2019-04-09**

### **EMBAUCHE POMPIER**

Proposé par Marilou Carrier  
Appuyé par François Fontaine

Que le conseil municipal de Sainte-Barbe procède à l'embauche de M. François Fontaine comme pompier à temps partiel au sein du service incendie de Ste-Barbe.

ADOPTÉE À LA MAJORITÉ,  
LA MAIRESSE S'ABSTENANT DE VOTER

**2019-04-10**

### **ALLOCATION CONGRÈS COMBEQ 2019**

Proposé par Nicole Poirier  
Appuyé par Louise Boutin

Que soit autorisée l'allocation de 1200\$ pour l'inspecteur en urbanisme et en environnement, M. Jocelyn Dame pour le congrès annuel de la Corporation des Officiers municipaux en bâtiment et en environnement du Québec qui se tiendra du 2 au 4 mai 2019 à Québec.

ADOPTÉE À LA MAJORITÉ,  
LA MAIRESSE S'ABSTENANT DE VOTER

**2019-04-11**

### **ALLOCATION CONGRÈS ADMQ 2019**

Proposé par Roland Czech  
Appuyé par Marilou Carrier

Que soit autorisée l'allocation de 1200\$ pour la directrice générale et son adjointe, Mmes Chantal Girouard et Josée Viau pour le congrès annuel de l'Association des Directeurs Municipaux du Québec qui se tiendra du 12 au 14 juin 2019 à Québec.

ADOPTÉE À LA MAJORITÉ,  
LA MAIRESSE S'ABSTENANT DE VOTER



No de résolution  
ou annotation  
**2019-04-12**

**Procès-verbal des Délibérations du Conseil  
De la Municipalité de Sainte-Barbe**

**INSCRIPTION ET ALLOCATION CONGRÈS ACSIQ 2019**

Proposé par Nicole Poirier

Appuyé par Louise Boutin

Que soit autorisée l'inscription au coût de 632\$ plus taxes chacun pour le directeur incendie et son adjoint, MM Joël Trudeau et Éric Maheux au congrès annuel de l'Association des Chefs en Sécurité Incendie du Québec qui se tiendra du 18 au 21 mai 2019 à Québec. De plus, qu'il leur soit défrayée une allocation de 1200\$ pour ce congrès.

ADOPTÉE À LA MAJORITÉ,  
LA MAIRESSE S'ABSTENANT DE VOTER

**2019-04-13**

**FORMATION ASP CONSTRUCTION - SUPERVISEUR**

Proposé par Marilou Carrier

Appuyé par Roland Poirier

Que soit autorisée l'inscription au coût de 250\$ plus taxes d'une formation ASP Construction pour le superviseur au traitement des eaux à la commission scolaire des Trois-Lacs à Vaudreuil. Cette formation se tient sur deux fins de semaine, soit les 13-14 et 27-28 avril 2019 de 8h30 à 17h00. De plus, les frais de déplacements et repas seront défrayés.

ADOPTÉE À LA MAJORITÉ,  
LA MAIRESSE S'ABSTENANT DE VOTER

**2019-04-14**

**RETENUE DES SOUS-TRAITANTS - CASERNE**

CONSIDÉRANT QU'une rencontre s'est tenue le 28 mars 2019 avec les architectes, entrepreneurs et élus;

CONSIDÉRANT QUE la retenue des sous-traitants ayant complété leurs travaux et corrigé les déficiences de leur domaine n'a pas été libérée ;

CONSIDÉRANT QU'une retenue de l'ordre de 80 000\$ totale pour le projet soit conservée pour les travaux à compléter ce printemps ainsi que les déficiences mineures restantes ;

EN CONSÉQUENCE,

Qu'il soit proposé par Nicole Poirier

Et appuyé par Roland Czech

Que le conseil municipal de Sainte-Barbe accepte de libérer la retenue des sous-traitants ayant complété leurs travaux et que soit conservée une retenue de 80 000\$ pour les travaux à compléter ce printemps.

ADOPTÉE À LA MAJORITÉ,  
LA MAIRESSE S'ABSTENANT DE VOTER



**Procès-verbal des Délibérations du Conseil  
De la Municipalité de Sainte-Barbe**

No de résolution  
ou annotation  
**2019-04-15**

**SUIVI DU PLAN D'ACTION MADA ET PFM**

CONSIDÉRANT QUE la municipalité désire mettre sur pied un comité pour le suivi du plan d'action MADA et PFM de sa politique familiale et des aînés;

CONSIDÉRANT QUE le comité devra suivre et soutenir la réalisation des actions lors du processus de mise en œuvre;

CONSIDÉRANT QUE la responsable des questions familiales Mme Nicole Poirier fera partie de ce comité;

CONSIDÉRANT QUE 2 sièges seront occupés par des représentants des aînés, Mme Lise Daoust et Mme Murielle Gendron;

**EN CONSÉQUENCE**

il est proposé par Marilou Carrier

et appuyé par Louise Boutin

Que la municipalité de Sainte-Barbe mette sur pied un Comité de suivi pour le plan d'action MADA-PFM 2019-2022. Ce comité sera constitué de Nicole Poirier, Louise Boutin, Marilou Carrier, Lise Daoust, Murielle Gendron, Emmy Audet, Marie-France Meloche et Alain Billette

ADOPTÉE À LA MAJORITÉ,  
LA MAIRESSE S'ABSTENANT DE VOTER

**2019-04-16**

**MANDAT ARPENTEURS-GÉOMÈTRES – DOSSIER COOP**

Proposé par Roland Czech

Appuyé par Marilou Carrier

Que la firme d'arpenteurs-géomètres Faucher Coulombe soit mandatée pour le regroupement des lots 6 189 481 et 6 259 611 dans le cadre du dossier de la COOP des aînés au coût de 1 278.26\$ incluant les taxes.

ADOPTÉE À LA MAJORITÉ,  
LA MAIRESSE S'ABSTENANT DE VOTER

Mme Louise Boutin vote contre.

**URBANISME ET ENVIRONNEMENT**

**2019-04-17**

**DÉPÔT DU RAPPORT DE L'INSPECTEUR EN URBANISME ET EN ENVIRONNEMENT**

Que le rapport de l'inspecteur en urbanisme et en environnement, pour le mois de mars 2019, soit déposé tel que présenté.



No de résolution  
ou annotation  
**2019-04-18**

**Procès-verbal des Délibérations du Conseil  
De la Municipalité de Sainte-Barbe**

**DÉPÔT DU RAPPORT DU SUPERVISEUR AU TRAITEMENT DES  
EAUX**

Que le rapport du superviseur au traitement des eaux, pour le mois de février 2019 soit déposé tel que présenté.

**SÉCURITÉ PUBLIQUE**

**2019-04-19**

**DÉPÔT DU RAPPORT DU SERVICE D'INCENDIE**

Que le rapport du service d'incendie pour le mois de mars 2019 soit déposé tel que présenté.

**LOISIRS, CULTURE ET VIE COMMUNAUTAIRE**

**2019-04-20**

**DÉPÔT DU RAPPORT DU COMITÉ DES LOISIRS ET DES  
SPORTS**

Le rapport du Comité des loisirs et des Sports de Sainte-Barbe pour janvier et février 2019 n'a pas été déposé.

**2019-04-21**

**DÉPÔT DU RAPPORT DE LA BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE  
LUCIE BENOIT**

Que le rapport de la Bibliothèque municipale Lucie Benoit pour le mois de mars 2019 soit déposé tel que présenté.





No de résolution  
du 2019-04-22

**Procès-verbal des Délibérations du Conseil  
De la Municipalité de Sainte-Barbe**

**DÉPÔT DU RAPPORT DU COORDONNATEUR DES LOISIRS, DE  
LA CULTURE ET DE LA VIE COMMUNAUTAIRE**

Que le rapport du coordonnateur des loisirs, de la culture et de la vie communautaire pour le mois de mars 2019, soit déposé tel que présenté.

**CORRESPONDANCE**

**2019-04-23**

**CORRESPONDANCE**

Que le bordereau de correspondance de mars 2019 soit déposé dans les archives de la municipalité faisant partie intégrante des présentes.

**PÉRIODE DE QUESTIONS  
(relatives aux points discutés à cette séance)**

La parole est donnée à l'assistance sur les sujets suivants :

- **Aucune requête**

**LEVÉE DE LA SÉANCE**

**2019-04-24**

**LEVÉE DE LA SÉANCE**

Proposé par Nicole Poirier

Appuyé par Roland Czech

Que l'ordre du jour étant épuisé que la séance soit levée à 19h45.

**ADOPTÉE À LA MAJORITÉ,**

**LA MAIRESSE S'ABSTENANT DE VOTER**

\_\_\_\_\_  
Louise Lebrun  
Mairesse

\_\_\_\_\_  
Chantal Girouard  
Directrice générale et  
secrétaire-trésorière

Je, Louise Lebrun, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142(2) du Code municipal (RLRQ, chapitre C-27.1)